

# الأديب

# طه محمد علي



## تجليات الخوف والحزن في نصوص طه محمد علي

فاروق مواسي

ولد طه محمد علي سنة 1931 في صفورية التي أصبحت أطلالاً وخيالاً في الذاكرة. لجأ عام النكبة إلى الناصرة القريبة ليواصل حياته فيها.

عمل في بيع التذكارات والأثريات وما زال يعمل، والتقى السياح الذين يرتدون متجره. وهناك كانوا يكتشفون رجلاً قارئاً مثقفاً، رغم أنه لم يتلق تعليمه على مقاعد الدراسة إلا أربع سنوات فقط.

كان طه وما زال عاشقاً للآداب العربية والغربية، يرفد ذلك أنه حكاء لطيف العبارة، ينهي قصصه عادة بنكتة فكاهية، أو سخرية مرة، أو نكتة/ لقطة ذات معنى.

أصدر طه قصائده النثرية في عدد من المجموعات، هي:

القصيدة الرابعة وعشرون قصائد أخرى. الناصرة: الصوت، 1983. والطبعة الثانية: حيفا: اتحاد الكتاب العربي، 1989.

ضحك على ذفون القتلة. حيفا: اتحاد الكتاب العرب، 1989.

حريق في مقبرة الدير. الطيبة: مركز إحياء التراث، 1992. والطبعة الثانية: الناصرة: جمعية تراث صفورية، 2001.

إله خليفة، وصبي فراشات ملونات. الناصرة: فينوس، 2002.  
ليس إلا. الناصرة: الهضة، 2006.

كما أن له مجموعة قصصية هي سمفونية الولد العافي – ما يكون وقصص أخرى. شفاء عمرو: دار المشرق، 2003.

وبالإنجليزية صدرت له:

*Never Mind* (translated by Peter Cole, Yahia Hijazi, Gabriel Levin), German colony, Jerusalem – 2000

*So What*, (translated by Peter Cole, Yahia Hijazi, Gabriel Levin), Copper Canion Press, Washington – 2006.

وبالعبرية صدر له:

شirim. תרגם אנטון שמאס, תל אביב: הוצאת אנדרטיה, 2006.

طه محمد علي هو ظاهرة أدبية فريدة، في السلوك وفي النص، في الادعاء وفي التواضع، في الطيبة والدهاء، وفي علاقاته مع الأصدقاء ومع الأدعياء.

تحكي عنه الصحافية ابهاج زبيادات بعد أن استمعت إليه وحاورته:

"عندما كان فتي صغيراً، شرد وعائلته، يومها حطوا الرحال في لبنان، لكنهم ندموا، فانهزوا أول فرصة للعودة ونحوها. يسكن اليوم مع أفراد عائلته الصغرى، في مدينة الناصرة، وبالتحديد في حي بئر الأمير الذي يعتبر حي لاجئين، حيث أن غالبية سكانه لاجئون من قرى معلول والمجيدل وصفورية. في الماضي البعيد دأب أبو نزار على زيارة قريته وأطلالها، لكنه اليوم يتمبر من زيارتها: «في كل مرة أزورها أصاب بالمرض، أنفع. لا أستطيع تفسير مشاعري، لذا قررت التوقف عن الزيارة، أنا أضع مشاعري في القصيدة». إحدى المستشرقات كتبت السيرة الذاتية للشاعر محمد علي، بعد مرافقتها له مدة أربع سنوات. عندما طلبت منه مرافقتها إلى صفورية رفض، وكتب قصيدة عامية بعنوان «ريتك ما تصرفها» حيث يوضح فيها سبب امتناعه عن زيارة صفورية، وقد نشرت هذه القصيدة في ديوانه الأخير «ليس إلا». وتأتي زوجته أم نزار إلينا بصورة قديمة باللونين الأسود والأبيض لقرية صفورية قبل هدمها، فيشير لنا بموقع بيته الذي لم يبق منه سوى مكانه الذي يعرفه بالتحديد.

أحد الآراء التي يقولها بعض النقاد عن شعر طه محمد علي، هو أنه يكتب قطعاً نثرياً، وليس شعراً. ويعلق على ذلك بقوله: «لا يعنيني كثيراً أن يكون ما أكتبه شعراً أو غير شعر. هي كتابة. دار النشر تسمى شعراً وأنا أسمى قصيدة منثورة. أحد الأشخاص الطيبين<sup>1</sup> كتب ذات مرة: كتابة طه جيدة، لكن لماذا يصر أن يكون هذا شعراً؟ أنا أجيبه الآن - يا أخي الكريم أنا لا أصر على أنه شعر، هذه كتابة عليها بصماتي، وهذا يكفي. لا يعنيني أن

<sup>1</sup> يعني طه الكاتب د. نبيه القاسم، انظر مقالة نبيه: "لماذا يصر طه...": الاتحاد، 16 (حزيران 1989).

تسميه «منثوراً»، أو «شعرًا»، أو «مشعوراً». أنا أكتب بأسلوب خاص، ومن يرد أن يسميه شعراً أو نثراً أو مجرد كتابة له ما يريد، ولست معنياً بأن يكون له اسم محدد.<sup>1</sup>

### أسباب سيرورة شعره:

أخذ نجم طه يتألق محلياً وعالمياً، وتتوالت عليه الدعوات والتكريمات، وذلك لأسباب عديدة، منها:

- أسلوب حديثه المميز، وحضوره القريب على المتلقي، وروح الفكاهة والسخرية التي يتحلى بها، فضلاً عن طيبته وبساطته.
- عدم التعصب لشكل القصيدة، فالتركيز ينصب عنده على المعنى وعلى الإيحاء، مما جعل نصوصه مستساغة، حتى على الذين يتعصبون للشعر القديم وللوزن وقيود الشعر، وذلك لقربها من التراث والأرض، ولتعبيرها عن العواطف التي تنتاب الفلسطيني، من حزن وغضب، ومن خوف وإحساس بالفاجعة، وبذلك خدم طه قصيدة النثر بصورة غير مسبوقة، فالجمهور الذي ألفت أذنه موسيقاً الشعر تسامح معه، وأخذ يهتم باللحظة أو باللومضة.
- ثقافته الواسعة التي جعلت الأدباء يتلقاًها في متجره، يناقشونه ويفيدون من قراءاته، فأخذ اسمه يظهر، ورأيه يُردد في المحافل الأدبية، الأمر الذي جعل كتابته -التي بدأ ينشرها كتبًا في وقت متأخر وبعد أن تجاوز الخمسين من عمره- ذات صبغة خاصة.
- مواكبته لنشاطات الجبهة الديمقراطية، فقد كان من مؤسسي اتحاد الكتاب العرب، ومن كتاب مجلة الجديد وصحيفة الاتحاد، وقد أفردت هذه الصحافة صفحات لدراسة أدبه، فكتب عنه رياض كامل<sup>2</sup>، ونعيم عرايدي، وفاروق موسي، وحبيب بولس وأنطون شلحت

<sup>1</sup> ابهاج زبيدات، "طه محمد علي - أنا تلميذ في مدرسة المطالعة". صحيفة الشرق الأوسط (لندن). 10796 (19 يونيو 2008).

<sup>2</sup> خصص رياض كامل كتاباً خاصاً في دراسة أدب طه: *توهج الكلمة - دراسة في لغة الشعر عند طه محمد علي* (الناصرة: مطبعة فينوس، 2001).

وغيرهم. وقدرت مؤسسة توفيق زياد للثقافة والإبداع إبداعه، فأقامت له حفلاً تكريميةً خاصةً (23 تشرين الثاني 2002).

وكتب عنه أيضًا أحمد حسين، وميشيل حداد ورياض بيدس ووليد أيوب وعطا الله جبر وغيرهم في صحف أخرى- الأمر الذي جعل اسمه يتعدد بصورة بارزة.

الخوف والحزن في نصوص طه محمد علي:

الخوف عند طه محمد علي ظاهرة إنسانية لا بد منه سواء كان خوفاً من الموت، أو حتى من الحياة، يقول طه في قصidته ر بما:<sup>1</sup>

ربما كان خوفنا المبالغ فيه / من الموت / أساسه التصعيد المكثف / لرغبتنا في الحياة / لكن / ما أعجز فعلاً عن وصفه / في موتي / هو فقط / هذه الرعدة التلقائية / المدمرة / التي تجتاحنا..../عندما نؤمن ونحن نموت / أننا سننقطع عن أحبابنا / بعد قليل / فلا نراهم / ولا نستطيع حتى مجرد التفكير بهم...

والخوف من الحياة يعني الخوف من الآخر أو من المستقبل، أو من المجهول، وكذلك من الجديد الطارئ بمفاجأة لا يدرى الإنسان كيف تكون؟ هل تهدد وجوده؟ هل هي نهاية غير مستحبة؟ مؤلمة؟ وسنرى إلى أي مدى نلاحظ هذا الخوف في قصائد طه النثرية.

تنجلي أمارات الأسى والخوف في تصرفات طه. في ضحكته حزن، وفي عباراته قلق من المخفي، من المصير، فقد عاش القضية الفلسطينية على جلدته، وأحس مرتاباً بهول ما جرى ويجري، فعبر عن ذلك بقصائده النثرية. كنت أرى الدمعة تجوب في مآقيه وهو يحدث، وأليس خوفه من النهاية التي قد تكون هاوية، يقول:

..... وعن خوفي الخصوصي القديم / خوفي الأصم الأبلق المتفائل / خوفي الذي...  
يلازمني كقطني / ويتجانسي كزلزال / يسكنني وأجهل كمه / يتنهز خارجي / ويحلق في دمي/ تحليق الخفافيش / في قناطر الشمس<sup>1</sup>

<sup>1</sup> ضحك على ذفون القتلة، 100.

حين تقرأ قصيّدته "الخوف" تحس أنها تجمّع لما يحسّ به من حزن وضائقة وإحباط وضياع، خلاصة قلق لازمٍ، فنقله لنا بلغته المعذبة عبر كلمات تشي بأنواع خوف سنائي علمها؛ وإليكم القصيدة:

## الخوف<sup>2</sup>

الخوف في أعلى الأشجار / له جذوع وفروع / أغصان وأوراق ولحاء / له أيضًا عطش / وله ندم: / لم تسألهُ هذه الشجرة؟ / أمنِ أجيال ثمرتين ناضجتين / أصعد كل هذا العلو؟ / لو أستطيع أن أتّبِع قدمي اليمني / على ذلك الفرع / كي تتّسّبَّث كفّي / بغضّنه ذاك... / ثم أضع قدمي اليسرى هناك / ومن ثمْ أغمض عيني / هرباً من نقاء الإحساس بهلعي / من هذا الارتفاع الشاهق! / رهبة الأصوات حولي / تتحرّك كالضباب / والذباب هنا معدوم. / إذا استطعت أن أحضرن / هذا الفرع / سأعقد ساقِي أيضاً حوله. / لكم أودّ أن تصلّ يدي / إلى ذلك الغصن / لكن ما ثمرُ الودادَة / يا أميرة؟! / الفراشات هنا / لا تطير إلا مسرعه. / استطابت روحي / هذه الزهرة / فاختطفها طائر آخر. / ها هو الرجل الذي / انتحر قبل أسبوعين / دموعه بحجم حبات الكرز / هذا الفرع الأجد / كان أكثر ثباتاً / أقل تارجُحاً / حين مزرت به / قبل قليل / الزفرات القادمات / من البراعم السُّفلَى / مضغوطة ومُجهَّدة / ولا أمل في تنظيفها. / على الغصن الذي عن يميني / دوري كهُل / يتّابط ذراع نواره / بقصد المضاجعه. / رشفة حسأ / قبل الصلاه. / أحقداً أن الحب تضحية؟ / أم ماذا؟ / أفرك أنا ملي: / أهو أخذ وعطاء؟ / إذا كان هذا هو الأخذ / فأين العطاء؟ / أم إنه: / لولاك.... / لما كان رُعبً / مع هذا الارتفاع / وهذا الهباء لم يسعط... / ولم يورق... لولاك / ها هي يدي / تبلغ الغصن القوي. / ها إنذا أنزلق بسهولة / على الجذع

<sup>1</sup> حريق في مقبرة الديير، ص 47.

<sup>2</sup> صحيفة الأخبار (الناصرة) 19 (تشرين الأول 2005)، وانظر كذلك: ليس إلا، 57.

الأنفس / لأجد نفسي وقدمي فجأة / على الأرض! / \*\*\* / الآن ... / لا شك لدى / أن  
الصعود إلى أسينمة الأشجار / أوفريُّسراً / أهون عناء / من فزع الهبوط الخانق عنها!

الناصرة- 19/10/05

في قصيدة "الخوف" هذه نجد الراوي الشاعر يصف خوفه بعد أن تسلق الشجرة، وهذا التسلق هو رمز لمحاولة الوصول إلى الأعلى... إلى آفاق الأشياء، فالراوي الشاعر وهو يجسد الخوف، يجعل له جذوعاً وفروعاً، أغصاناً وأوراقاً ولحاء... ويتساءل بنوع من التردد:  
لم تسلقت هذه الشجرة؟ / أمن أجل ثمرتين ناضجتين أصعد كل هذا العلو؟

ها هو يتمنى أن يتمكن من ثبيت قدمه كي تثبت كفه بذاك الغصن، ومن ثم يغمض عينيه،  
ولماذا؟ والإجابة كما يقول الراوي:

"هرئاً من نقاء الإحساس بهلعي من هذا الارتفاع الشاهق"

يحس الشاعر برهبة الأصوات وهي تتحرك كالضباب، وفي غمرة تلهفه للتشبث يتذكر أميرة، تلك التي تذكرها كثيراً وفي أكثر من قصيدة - أميرة حبيبته أيام صباح، فلا يرى إلا الفراشات التي لا تطير إلا وهي مسرعة، إنها تغادر من غير أن يستمتع أحد برؤيتها... هي في حركة سريعة لأن لم تكن، وفي مشهد آخر نجد:

"هذه الزهرة احتطفها طائر آخر..."

هي صورة أخرى من فقدان والعدم، وتتجسم القتامة بصورة حادة، تتمثل في منظر الرجل الذي انتحر قبل أسبوعين... وما زالت "دموعه بحجم حبات الكرز".

يحس الراوي أنه أخذ يفقد توازنه تدريجياً، فهذا الفرع الأجرد كان أكثر ثباتاً وأقل تأرجحاً قبل قليل، أما الآن فقد أخذ يهتز ويضعف، وربما سيتهاوى.

تناثل صور - هي من مخزون ذاكرة الراوي، فيصوغ ذلك بصورة شعرية موحية:

"على الغصن الذي عن يميوني / دوري كهل / يتآبطن ذراع نوارة / بقصد المضاجعة

/ رشفة حساء / قبل الصلاه / أحقاً أن الحب تضحية؟ / أم ماذا؟ / أفرك أنا ملي:

"أهو أخذ وعطاء؟ / إذا كان هذا هو الأخذ / فain العطاء؟"

هي صورة الضعف الإنساني أمام النهاية، وربما تكون بوحي التجربة، وبسبب القصور والمعاناة والضعف الذي لا بد آت.

ويتساءل الرواذي الشاعر مخاطباً أميرة:

أم أنه / لولاك / لما كان رعب / من هذا الارتفاع / وهذا الياء لم يسطع / ولم يورق لولاك؟

تبليغ يده الغصن القوي، ولكن بدلاً من أن يتثبت وهو يحاول الهبوط، فإنه ينزلق بسهولة على الجذع الأملس، ليجد نفسه وقدميه فجأة على الأرض.

يعترف الشاعر بصعوبة الفزع- فزع الهبوط الخانق عن الأشجار:

" لا شك لدى / أن الصعود إلى أسنمة الأشجار / أوفريساً / أهون عناء / من فزع الهبوط الخانق عنها"

نلاحظ في القصيدة تعبيرات كثيرة تدل على الخوف، وبالإضافة إلى العنوان - وللعناوين دلالاته المشعة في النص - وكم بالحري وقد تلتته عالمة التعجب والدهشة، نلاحظ أنه يستخدم اللقطة في أول النص في جملة خبرية مفاجئة، كما يستخدم ألفاظاً هي من حقل الخوف الدلالي:

الهرب، الهلع، الرهبة، الانتحار، الدموع، الزفرات، الضغط، فرك الأنامل، الانزلاق، الفزع...

إن الخوف في أعلى الأشجار، ومنها (أسنمة الأشجار كما يسمى في نهاية النص) له عطش وله ندم. العطش هو الظماء إلى المجهول، هو البحث عن الأعلى، وأما الندم فهو التساؤل عن جدوى أي فعل نفعه، وما بين العطش والندم يكون هذا الصعود على الشجرة رمزاً دالاً على البحث عن الحياة...عن كرامة العيش...عن جمال اللحظة... عن أميرة - المرأة الحلم، عن... وعن...

يصف الشاعر الخوف والتهيب بشكل مجسم، يحسه كل من يصعد على الشجرة العالية، ويتمس خطر الهبوط. يقول في صعوده وهو يتساءل:

"لكم أود أن تصل يدي إلى ذلك الغصن.../ لكن ما ثمر الودادة / يا أميرة؟"

إن السؤال هو بلاغي كما نرى، فالعدم هو الذي يتمثل لنا في إجابته، وهذا هي الفراشات الجميلة تطير مسرعة، وهذا هي الزهرة المستطابة قد اختطفها طائر آخر.

ولو أضفنا صورة الرجل الذي انتحر قبل أسبوعين، هذا الرجل بخطورة حالته وفاجعها، وصورة الفرع الأجرد الذي أخذ يتارجح، وكذلك صورة الزفرات القادمة من البراعم السفلية وهي تصاعد نحوه، لأدركنا معنى هذا الخوف الذي أصاب الرواية، وتلمسنا هذا النتاج الغرائي الذي أفرزته مخيلة مذعورة.

من هذا الحزن العميق يتجلى الخوف، ومن هذا الخوف المريع يتجلى الحزن، علاقة تبادلية، ولنقرأ مثلاً آخر على ذلك يشف عن رؤية غنية بالدلائل:

الليل يخيفني يا سيدى / وأقصى ما يبلغه المساء مني الآن / .....  
سم هاري المساء / الذي أمضغه كالعلف.

وإليك مثلاً آخر يجمع بين الحزن المريع والمهلع والفجيعة:

لورأيتني وأنا أحترق / لما عرفتني يا سيدى! / أي حزن هذا / الذي لا تذيه النيران؟!  
لو دونوت مفي وأنا أصرخ / لألفيتني وجد غمام / تداوله السموم / أي فجيعة هذه  
/ التي لا يجمدها الصقيع؟! / آه لو تراني وأنا أفقى / آه لو تراني وأنا العنق / من  
مذبحة تزدهر / والذراع التي تظهر وتختفى / من ذاكرة تغرق / آه لو تشاهدنى وأنا  
الذواب والمرأه / من موجة مذعورة / يطاردها الفيضان الغادر<sup>1</sup>

لغة الشاعر، كما لاحظنا، فيها هذا التصوير البارز لمظاهر الحزن والخوف، فصراخه والفجيعة التي تلم به، والحديث عن المذبحة، والموجة المذعورة والليل المخيف- كل ذلك هو جزء من الواقع، فأحزانه لا تذيه النيران لكثتها أو لكتبرها، وما مر به من فجيعة كأنه سائل لا يستطيع الصدق ببرودته أن يجعل منها باردة، وصورة الذراع المستنجدة التي تبين وتختفى في حالة تضادها - ينعكس فيها هذا الرعب الذي جسده لواقع ذاكرته وحاله، تضاف إليها صور الأعناق

<sup>1</sup> قصيدة "حداء بقوافل غيوم المساء"، حريق في مقبرة الدير، 61 – 62.

والذبحة والسموم والليل المخيف، وهذه كلها تجعلنا نتمثل ما يعانيه الشاعر، وما يتکبده من أهوال.

الشاعر في قصيده القصيرة "إضافة!" يبين لنا مدى عبئية هذه الحياة، وبالتالي ألمه المزوج بالخوف، لنقرأ:

ما رأيته مرقوماً على شاهدي / في باحة أحد كوابيسى / "هنا يرقد امرؤ /  
حاول، عبئاً / أن يضيف خيط شعاع / إلى الشمس!<sup>1</sup>

العنوان وعلامة التعجب يكفيان لإثارة التساؤل، وقراءة النص ترينا أنه يتحدث عن كوابيس. إذن هي جمع وليس مفردة، ولو شاء لحدثك عن كابوس آخر وأخر. وكل كابوس هو خلاصة ذعر، ولو لا ذلك لما سماه هذا الاسم. والذعر يمكن أن يكون ويتأنى استمراً لواقع حال أو تنبؤ بوقوعه.

يختار الراوي كل كلمة، فـ "الشاهد" وـ "يرقد" مثلان على أنه تصور شخصه هو، وقد رحل عن الدنيا، وـ (امرؤ) هي تنكيرية تماماً - كالشخص الذي ذكره توماس غراي (1716 – 1776) في قصيده

The epitaph فغراي يقول في خاتمة القصيدة - Elegy Written In a Country Churchyard  
= الشاهد:

Here rests his head upon the lap of earth  
A youth to fortune and to fame unknown....<sup>2</sup>

معنى "هنا يرقد رأسه فوق أحضان الأرض شاب لم تعرفه الثروة ولا الشهرة ..."  
ولكن المجهول لدى غراي كان إنساناً بسيطاً عادياً، بينما هو لدى طه له فعاليته وجديته حتى في الاستحالة، فقد حاول أن يضيف خيط شعاع إلى الشمس. وهل يعقل ذلك؟

<sup>1</sup> مجلة الأدب، عدد 8-7 (2003)، 60؛ وانظر كذلك: ليس إلا، 12.

<sup>2</sup> A concise treasury of great poems, 171

لا نسأل السؤال - منطقياً - في الشعر؟ ولكننا نعرف مدى العبثية في ذلك حتى بدون لفظة – عبئاً - التي وردت إضافة حقيقة من غير ضرورة.

إن الشمس لا يضاف إليها حتى لو وقري في نفس الشاعر لأن يفعل ذلك، فهو إذن يرقم على الماء، وهو يخفق في مشوار حياته، ويحس بعمق أنه بلا طائل.<sup>1</sup>

إذا كان الحزن رفيقاً للخوف - فيما سبق - فإن ذلك يتعدد أيضاً في تجليات الخوف من النهاية، من الموت، ففي قصيده "شاي ونوم"<sup>2</sup> يقول بنوع من التساؤل والطلب:

"إن كان ثمة مدبر لهذا الكون / بيده البسط والقبض / ..... / فأنا أصلبي له / طالباً إليه: / أن يقدر أجلي / حين تنضب أيامي / فيما أنا جالس / أحتسى من كوفي المفضل / طفيف حاله / في ظل صيف بعد ظهري / الحميم. / وإذا لم يكن شاي وظهر / فإن نومي العذبة / بعيد الفجر."

أمنيته هي أن يكون جزاً مقتصرًا على أن يلمح مرة كل شهر أو كل شهرين تلك التي حُرم من رؤيتها منذ فارقها في صدر عمره، طلب إنساني بسيط وموحٍ بهذا الحنين المستبد. وأما الطيبات في الأجلة فحسبه منها "الشاي والنوم".

وفي غمرة هذه الأمنيات التي تبعث على الابتسام يعرفنا بهويته التي يذكر الله بها:  
"لم أبُرُّ / في عاجلتي / بطئ نمله / ولم أسلب مال قاصر / ولم أزور مكيال زيت / ..... / وما استهدفت قط / أن أكون الغالب في لعب / مع جار أو صديق / أو حتى أحد المعارف ! / لم أسرق قمحًا / ولم أنهب ماعوناً....."

هذا الخوف من النهاية يفلسفه الراوي، ويؤكد فيه على هذه البساطة غير البريئة - التي تشع في حياته ومن حياته.

<sup>1</sup> هناك وصف لمثل هذه العبثية في قول لأفلاطون واصفاً الشعر: (خريشة على شاطئ البحر)

<sup>2</sup> ليس إلا، 45، وكانت قد نشرت في صحيفة كل العرب (الناصرة)، 26 (أيلول 2004).

النهاية تمثل كذلك في قصيده (ليس إلا)<sup>1</sup> فهو يروي لنا فيما عن التغيرات التي تعرض لها في جسده، وبعد أن وضع قدميه في الستينيات من عمره، فقد كانت هذه أولًا معدودة وعادية: "بعض تغيرات، ليس إلا: / ضغط يضغط سكري / التهاب مقيم في المفاصل / اضطراب مزمن / في عصارات كوكبة / من الغدد الأساسية. / فُضَّلَ فِي / ثُقلَ سمعي / خلل جذري / في رؤيتي عبر نظارات سميكه / الاعتماد الكلي على العكاز / حتى، عندما أسعُل ! / أرق مجوسي لا يخمد / في ليل أسود أسود / أطول من شعر ستين غوله / بضع تغيرات كما ترى / إلى جانب وهن دائم / في عضلة الفرج / من قلبي / أيضًا ملاحظة حالات عامة / مُلفته: / من فئة اللجوء إلى استعمال التعبر / فُضَّلَ فِي" / بدل القول / "تساقطت أسنانى!"

### صفورية منها الخوف... وعليها الخوف:

يلاحظ الدارس لشعر طه أن صفورية هي التي عمّقت حزنه وشجاه، وهي التي صاحبت مسيرة كلماته ونحوه، هي بمن فيها: أميرة وقاسم وعبد الهادي ووليد و و ... أسماء ومعالم لا تمحي من الذكرة، وحينما تغمره الذكريات بحدتها وشكوكها تصيبه رعشة هي خشية ممزوجة بالحزن – خشية على بلده وعلى ذكرياته وعلى تراب بلدته ونباتاتها، وعلى هواء صفورية حتى يظل نقىًّا....، فلنتابع أين يتوقف الرواقي الشاعر بعد أن زار بلده في ذكرى الأربعين سنة لتهجير أهله:  
 صفورية<sup>2</sup> / ماذا تفعلين هنا / في هذا الليل المجوسي / العاكف على ذاته / عكوف القلب / على البغضاء؟ / ماذا صنعت بسيف صلاح الدين؟ / وأين وفود الظاهر / أين الجميع! / أين الظل والرمان والمشاعل / وأين الساقية؟ / أين قاسم والمعاصر والقسطل / وأين أعراس عناقيد التبغ / الأشقر كالجدائل / الماضي يغفو بجانبي / كما يغفو الرنين / بجانب جده الجرس / والمرارة تتبعني / كما تتبع الصيchan / أمها الدجاجه....

<sup>1</sup> ليس إلا، 22، وكانت قد نُشرت في مجلة مشارف، عدد 26، 47.

<sup>2</sup> ضحك على ذفون القتلة، 19.

ولكن فيما بعد هذه الزيارة التي أغرفت فؤاده بمشاعر ترى حادة - مشاعر تكاد تفتت كبده، طلبت منه مستشرقة - بعد أن اطلعت على كتاباته عن صفورية - أن يصححها إلى مواطن حنينه، وذلك لترقب حضوره فيها، ولتصف صورته في انفعالاته، يأبى الشاعر رغم إلحاحها، ويقدم لها قصيدة "ريتك ما تصرفهيا"<sup>1</sup> بدلاً عن ذلك، مبرراً سبب إحجامه، فقد تخيل نفسه في الموقع ذاته، وأخذ يسأل مرة تلو الأخرى بعين خياله:

أين اللوز الأخضر؟ / أين الشحيتيات والثغاء؟ / أين رمان الأمسيات؟ / ورائحة الخبز؟ / أين القطط والشبابيك؟ / أين رفة جديلة أميرة؟ / أين السمان وصبيل المحجّلات / مطلوقات اليمين؟ / أين أعراس السنونو؟ / أين أعياد الزيتون؟ / وفرح السنابل؟ / أين أهداب الزعفران / وملعب الغميضة؟ / أين قاسم؟ / أين الزعتر؟ / أين الشوّه / تنقض على الدجاجات / من عاشر سما... / فتصرخ خلفها الجده: / "أخذت الرُّزَّية يا فاجر!! / ريتك ما تصرفهيا يا بعيدي / ريتك ما تصرفهيا!!!"

10/4/2004

فماذا نسمى هذه التساؤلات وهذا الاستحضار الذهني للتفاصيل اليومية في بلدء؟ فحتى التي تركت أثراً سلبياً معيناً وجذ لها هنا نكبتها، فمنظر الجدة والشوحة والشوهات هي لقطات تصويرية، هي جزء من الذاكرة ومكون لها، إنها جميعاً تشكل الأشجار المنبعثة من خوف على المصير وعلى الضياع.<sup>2</sup>

الحزن لدى الشاعر حزن متميز، فهو كما وصفه في قصيدة حزن<sup>3</sup>:

لا الخوف من المقابر / ولا الصَّرْد / ولا الكوابيس / تستطيع / أن تحجب حزني عني

...

يقول في مكان آخر:

<sup>1</sup> ليس إلا، 22.

<sup>2</sup>قرأ الشاعر أمامي هذه القصيدة.. الدمعة طفرت.... وكان يرتعش قليلاً وهو يقرأ.....

<sup>3</sup>إله خليفة، 52.

حين كنت طليقاً / كان خوفي / يلتف حول عنقي / كأفعى / وأنتِ كنت نبع الحزن.<sup>1</sup>

علاقة الحزن بالخوف ماثلة كذلك في خطابه للحزن:

لن أسألك / كيف قُيض لك / أن تذبحني على هذا النحو؟ / لن أسألك / ما الغاية  
/ من جعلني هكذا: / أنهار كالملائكة / وأنتصدح كجدران البراكين؟ / لن أطلب إليك /  
أن تفسر لي هدفك / من جعلني هكذا / أتبدد كالسحب / وأنتساقط / كلامع  
النسور؟ / أمور كهذه / لا شك تعنيني / لكنني أدمنتها / فلأدعها الآن تغفو / مثلما  
يغفو الخوف / أحياناً / كما تغفو البذور<sup>2</sup>

وبعدها الحنين الجارف، فإن الشاعر تستوطنه المراة، وخاصة كما يصف نفسه:

"بعد" نهش عجين ججمتي

بكل مناسر العالم<sup>3</sup>

من هنا نلاحظ المبالغة في تصوير الصورة، ونحس هذه اللغة المتميزة الماثلة بالفجيعة.  
يتوقف الراوي في القصيدة على خوف العصفور وهله .. هذا العصفور الذي تطارده أفعى بعد  
أن خلفه سربه وراءه، فيصف هذا الخوف:

"غابات وأقمار وبحيرات، / مناف، جداول، / ومروج لا يحدوها البصر / كلها كانت /  
تتكدس على عنقه وتنهار / بسرعة البرق / من شدة الهلع / مذايحة ومدن / كانت  
تتجمع في نظراته / بسرعة مذهله / وهناك تحترق / وتناثر مع ريشه... / ..... /  
هلع ذاك العصفور / لا يمكن أن يكون / هلعه وحده / خوف ذاك العصفور / لا  
يمكن أن يكون / خوف عصفور واحد / يا حزن، / خوف ذلك العصفور / لا يفهم  
إلا أن يكون / خوف السرب بأكمله"

<sup>1</sup> ضحك على ذفون القتلة، 53.

<sup>2</sup> ن. م، 78 - .79

<sup>3</sup> حريق في مقبرة الديير، 104-105

ولا يظن ظان أن الحديث هو عن عصفور مجرد، وعن سربه.... فالشاعر في دخلة نفسه يحس أنه هو العصفور، ولذا كانت خاتمة القصيدة تقول مشيرة إلى ذلك وموحية به:

"أغلب الخن / يا حزن / أنك لست حزني وحدى !!"

إذن فالراوي عميق الإحساس بالفجيعة - الفجيعة التي تستلزم الخوف - يقول:

ذبحوني / على العتبه / كخروف العيد / .... / ذبحوني / من الأذن إلى الأذن / آلاف المرات / وفي كل مرة / كان دمي يتارجح كقدم المشنوقي... / لن أموت / لن أموت / سأبقى شرنيخة فولاذ / بحجم موسى الكباش / مغروسة في العنق / سأبقى بقعة دم / بحجم الغيمة / على قميس هذا العالم<sup>1</sup>

أو ليس هذا المشهد التصويري باعثاً على الرعب إلى درجة كبيرة، ومع ذلك يؤكّد الراوي بقاءه وثباته، فهذا هو قدره أن يبقى ثابتاً ما وسعته الحيلة، ليقض مضاجع العالم المتهاون في حقه وفي إنسانيته...

وفي قصيدة أخرى يصف مثل هذا الرعب، فيقول:

أي رعب.. يجتاحني / وأنا أتصف بنفسي / في مثل تلك المعاجم. / أنا هناك: / جمل هارب من المصالح / يعود نحو الشرق / تطارده مواكب من السكاكيين / والجباء / والزوجات الملؤفات بمدققات الكبه..<sup>2</sup>

وهذه الصورة - صورة الجمل الهارب لقطة تصويرية مثيرة فيها دلالات الرعب، وفيها اتهام بسبب القصور، فالجمل يهرب نحو الشرق ومواكب السكاكيين تلاحقه، ولا من مغيث!!! ثم يصف نفسه بأنه يتنفس حالة "جذام فقي وتأريخي" ، ويشعر أن عري اللغة يهرباً في صلبه وعارضيه...

من هنا فإن خوفه يحمل رسالة اتهامية، ووجوداً فاجعاً له دلالته ودعوته.

<sup>1</sup> القصيدة الرابعة، 54-53.

<sup>2</sup> ن. م.، 78.

أما الخوف من الموت – وقد أشرت إلى ذلك أعلاه - فهو إدراك حسي، وفيه صورة يلتقطها من طبيعة ما حوله:

عندما تنتصب العتمة أمامي / فجأة / كموجه الغريق / سأدرك أن نبع النبض /  
من قلبي الكليل / قد أشرف على الجفاف<sup>1</sup>

وفي هذه اللحظات التي وصفها وبين له أن خوفه سيختفي، وعندها لا يكون خوف:  
سيرحل خوفي أيضاً / عائداً / مع نجمة أقرب فجر / إلى بحيراته الأولى. / لكن عالمة  
موتي ستبقى / أن أنظر إلى عينيك / دون أن أبكي<sup>2</sup>

وكان البكاء قدره، فإذا نظر إلى عينها دون أن يبكي فهذا عالمة موته، فعيناها إذن مثيرتان  
لدموعه بما فهمها من إثارة لوعة وتفجير أحزان.

#### خلاصة:

لاحظنا مما سبق أن أهم ما يميز شعر طه هو هذه الصور المحسنة غالباً، حتى لو بدا  
أنها تنحو نحو المباشرة. إنها مبشرة "مضللة"، فهي بإيحاءاتها تثير مخيلة المتلقى، فيقبس منها  
أجواء وتأويلات، ويشكل منها ما يجعله مشاركاً في النص منفعلاً به.

والطابع القصصي الذي يسوقه الشاعر في كل نص، بما فيه من سرد انسعاني، غالباً ما يكون  
مدعاهة تدبر، بسبب ما فيه من درامية مثيرة.

كما يلجم الشاعر إلى التكرار اللغطي والمعنوي، فنجد فهما هذا الترديد، وكأن الشاعر يتوقف  
لدى العبارة، ثم ما يلبث أن يندفع بعيدها بنبرة جديدة وتوزيع جديد لصورة جديدة، فتراكم  
الصور، وينسجم الإيقاع.

ومن التكرار اللغطي ما وجدناه مثلاً في قصيدة "ريتك ما تصرفها"، فقد كرر الشاعر اسم  
الاستفهام (أين) إحدى عشرة مرة، وكان وهو يسأل يعيدها إلى المكان، ويقرع أسماعنا بالحاجة  
مبرراً عدم توجهه إلى بلده، فماذا سيرى هناك؟ حتى الصور التي كانت سلبية كمنظر الجدة

<sup>1</sup> حريق، 17.

<sup>2</sup> ن. م، 21.

وهي تطارد الشوحة وهي تدعوا عليها، مضت إلى غير رجعة، لذا يتكرر الدعاء (وقد كان عنواناً كذلك): ريثك ما تصرّفها، بمعنى ليتك تموتين ... لم يجعل الشاعر اللفظة مباشرة، فأوحى بالتعبير ليوجد العلاقة أيضاً مع رزية العجوز.

ولو نظرنا إلى قصيدة "شاي ونوم" فإننا نجد تكرار (لم) لتدل على براءة الراوي وعلى طيبته وأصالته. إنه يحكي حكاياته لمدبر الكون، ويطلب طلباته: الشاي والنوم، فيقع الطلب في أكثر من موقع تأكيداً لدعوته، وهذا التأكيد يتماشى وبساطة الطلب والرجاء.

تبقى الإشارة إلى أن الشاعر- من خلال النصوص التي ذكرتها ومن سواها - يلجأ إلى تراكم الوصف من خلال الإكثار من الألفاظ الواصفة والجزئيات المجاورة، وذلك بقصد منه أن يعمق الحدث أو ينقل التجربة موحية ومحركة.

إن "الخوف" وتجلياته هو "المعنى" الذي طرحته الأديب، وكان يلقى عليه ظللاً، فكانت اللفظة نفسها دليلاً آنا، وكانت الألفاظ المصاحبة لدلالتها تعكس هذا الخوف أحياناً.

ولكن الخوف وألفاظه المختلفة المتعددة تحمل في طياتها "معنى المعنى" الذي ذهب إليه الجرجاني، حيث يرى أن المعنى هو - "المفهوم من ظاهر اللفظ، وهو الذي تصل به بغير واسطة"، أما معنى المعنى فهو "أن تعقل من اللفظ معنى، ثم يفضي بك ذلك إلى معنى آخر يُفهم من ذلك المعنى إلى معنى آخر - هو الباطن الذي يحيط الظاهر..".<sup>1</sup>.

هذه الملامة في المعاني هي الفاعلة في معظم نصوص طه. وبالتالي فإن هذا الاستغوار للنص يؤدي إلى تغيير، أو على الأقل إلى مشاركة المتلقي، أو على أقل الأقل إلى تعبير الشاعر عن ألمه من خلال خوف يرین، وحزن دفين.

<sup>1</sup> للتوسيع في هذين المصطلحين انظر: عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، 263.

## المراجع

مجموعات طه محمد علي:

- علي، طه محمد. إله خليفة، وصبي فراشات ملونات. الناصرة: فينوس، 2002.
- علي، طه محمد. حريق في مقبرة الدير. الطيبة: مركز إحياء التراث، 1992، وكذلك ط 2.
- الناصرة: جمعية تراث صفورية، 2001.
- علي، طه محمد. ضحك على ذفون القتلة. حيفا: اتحاد الكتاب العرب، 1989.
- علي، طه محمد. القصيدة الرابعة وعشر قصائد أخرى. الناصرة: الصوت، 1983. وكذلك ط 2. حيفا: اتحاد الكتاب العرب، 1989.

علي، طه محمد. ليس إلا. الناصرة: مطبعة النهضة، 2006.

### مصادر أخرى:

- الجرجاني، عبد القاهر: دلائل الإعجاز. ط 2. القاهرة: مكتبة الخانجي، 1989.
- صحيفة الشرق الأوسط (لندن). العدد 10796، 19 يونيو 2008.
- صحيفة الاتحاد (حيفا)، عدد 16 حزيران 1989.
- علي، طه محمد. "إضافة." مجلة الآداب 7 (2003/8)، 60.
- علي، طه محمد. "الخوف." صحيفة الأخبار 19 (تشرين الأول 2005)، 57.
- علي، طه محمد. "شاي ونوم." صحيفة كل العرب 26 (أيلول 2004)، 45.
- علي، طه محمد. "ليس إلا." مجلة مشارف 26 (2005)، 47.
- مجلة الشرق (شفاعمرو). العدد نيسان - حزيران 2003.
- A concise Treasury of Great poems, 15<sup>th</sup> printing , Simon & Schuster inc, N. Y – 1967.